

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic A Data Base on Excel<sup>1</sup>

This data base on Excel presents a tally of the word breaks across internuclear consonant clusters in the following fragments of Ulfilas' Bible translation into Gothic, as transcribed and edited by Uppström (1854-1868): the *Codex Argenteus* and the *Codices Gotici Ambrosiani*, as well as the fragments of the *Skeireins aiwaggeljons pairh iohannen* (*Commentary on the Gospel of John*) as transcribed, edited, and translated by Bennett (1960). It also includes the one word with a divided internuclear cluster in the "New Leaf" of the *Argenteus* as transcribed, edited, and translated by Szemerényi (1972).

The motivation for this tally is to make these data available electronically. It is also motivated by the fact that the sources now available presenting a tally of such word breaks are incomplete. For example, Hermann 1923:287f lists 394 cases of heterosyllabified two-segment glide-final clusters (i.e., VC/GV) in the Gothic mss. Yet the Excel data set comprising just these three editions (plus a single word from the *Argenteus* New Leaf) exhibits 409 such breaks.

As has long been recognized, at the end of lines the Gothic scribes regularly divided internuclear clusters before the last consonant of the cluster (e.g., *Arg*: Word 2, *garaih/teins*, Mt 5:20) except in the case of stops (*P*) and  $\theta$  (*b*) followed by liquids, in which case they divided before the obstruent (e.g., *Arg*: Word 85, *sti/kla*, Mt 10:42; Word 3, *maur/preib*, Mt 5:21). These regular breaks are tallied in the first two columns of the data base. Any deviations from this practice are noted as "Early Breaks" (third column) or "Late Breaks" (final column). In the case of word-initial vowels followed by a liquid-final cluster, the scribes usually deviated from the above practice by dividing between the obstruent and the liquid rather than before the obstruent—apparently in order to avoid beginning a line with a stranded vowel (see Vennemann 1987:180). In such cases I have placed a parenthetic asterisk after the entry, e.g., *Amb. A*: Word 168, *id/reigondane* (\*), (2 Cor 12:21).

On the right side of the Excel sheets I have noted breaks before cluster-final glides as well as deviations from this practice (so-called "errors"). The occurrence of the morpheme *iż/w-* ending with a tautosyllabified glide is so frequent that it has its own separate tally (Column 5). The total number of breaks before glides terminating internuclear clusters (i.e., VC<sub>1-n</sub> / GV) is the sum of Columns 4 – 6. The total number of breaks before or within such clusters is the sum of Columns 4 – 7. The rationale for such a detailed tally of divided glide final clusters stems from the fact that much controversy surrounds the significance of such divisions. (See for example, Barrack: "Sievers' Law in Gothic: a response to Pierce" (2010).)

Since the scribes regularly divided at morpheme boundaries separating prefixes from stems, such breaks often deviate from the above practice and are not included in the data base (e.g., *Arg*: John 6:17 *at/iddja*; John 6:58 *at/staig*). Because of the possibility that the first element of compounds may also be divided on the basis of morphological rather than phonological principles, they too have been excluded from this tally. (On scribal practices in word division, see Schulze 1908:618.)

In order to facilitate electronic searches of this data base for those researchers lacking special font sets, I have rendered initial *i* in Gothic simply as *i*, *b* (i.e., *thorn*) as *t'*, and the voiceless labiovelar glottal fricative *hʷ* as *h'*.

## Note

<sup>1</sup>I should like to express my appreciation to John W. Larson of General Electric, Seattle, for his assistance in setting up this Excel data base. My thanks also go to Marc Pierce who has called my attention to two errors in the data base: I miscounted the total number of C<sub>o</sub>/PL + C<sub>o</sub>/þL in Codex Ambrosianus A. The total is 10, not 2 as was stated in the final totals table in the Data Base on Excel; also the total number of C<sub>o</sub>/PL + C<sub>o</sub>/þL in Codex Ambrosianus B is 10, not 9, as a result of my omission of 2 Cor 5:4 *hlei/þrai* ‘hut’, which is now numbered Word 77A. Both errors have now been corrected.

## References

- Barrack, C. M. 2010. “Sievers’ Law in Gothic: a response to Pierce.” *Journal of Germanic Linguistics* 22.3:255–276.
- Bennett, W. H. 1960. *The Gothic Commentary on the Gospel of John: skeireins aiwaggeljons þairh iohannen: a decipherment, edition, and translation*. Modern Language Association: New York.
- Hermann, E. 1923. *Silbenbrechung im Griechischen und in den andern indogermanischen Sprachen*. Vandenhoeck & Ruprecht: Göttingen.
- Szemerényi, O. 1972. A new leaf of the Gothic Bible. *Language* 48:1–10.
- Schulze, W. 1908. “Wortbrechung in den gotischen Handschriften.” *Sitzungsberichte der Königlich Preussischen Akademie der Wissenschaften*. pp. 610-624. Berlin: The Academy.
- Uppström, A. (ed.) 1854. *Codex Argenteus*. C. A. Leffler reg. acad. typogr.: Upsala.  
----- (ed.) 1868-1868. *Codices Gotici Ambrosiani*. W. Schulz reg. acad. typogr.: Upsala.

Uppström renders the labio-velar glide as *v* and its voiceless counterpart as *w*. In the Excel data base I have followed the more common practice of rendering the former as *w*, and the latter as *h'* for reasons expressed above.

Vennemann, T. 1987. Muta cum liquida: Worttrennung und Syllibierung im Gotischen. Mit einem Anhang zur Worttrennung in der Pariser Handschrift der althochdeutschen Isidor-Übersetzung. *Zeitschrift für deutsches Altertum und deutsche Literatur* 116:165–204.

August 23, 2011

Charles M. Barrack  
Department of Germanics  
University of Washington  
Seattle, WA 98198  
cbarrack@uw.edu

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX ARGENTEUS			C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>2-n</sub>			C <sub>1-n</sub> /j	iz/w	C <sub>1-n</sub> /w	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break	
		1	2	Mt 5,	16	iz/wara	1				1	1			
2					20	garaih/teins	1								
3					21	maur/t'reit'		1							
4	3				25	andbah/ta	1								
5					26f	minnis/tan	1								
6					30	marz/jai	1				1				
7					30f	gaain/nan	1								
8					32	iz/wis	1					1	1		
9						kalkinas/saus	1								
10					44	bid/jait'	1				1				
11					44f	iz/wis	1					1	1		
12					46	frijon/dans	1								
13	4	Mt 6,		1	andwairt'/ja		1				1				
14				5	plap/jo		1				1				
15					gaum/jaindau		1				1				
16					iz/wis		1					1	1		
17				6	t'einam/ma		1								
18					at/ta		1								
19					fulhsn/ja		1				1				
20				7	filuwaurd/jait'		1				1				
21				11f	sin/teinan		1								
22				13	brig/gais		1								
23				15	mis/sadedins		1								
24					iz/war		1					1	1		
25				16	wair/t'ait'		1								
26				18f	fulhsn/ja		1				1				
27				19	iz/wis		1					1	1		
28				20	nid/wa		1						1		
29	5			24	skal/kinon		1								
30					ant'aram/ma		1								

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX ARGENTEUS	C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break					Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break
					C <sub>0</sub>	C <sub>1-n/j</sub>	iz/w	C <sub>1-n/w</sub>			
31			skal/kinon	1							
32		28	saur/gait'	1							
33			hait'/jos	1			1				
34		28f	arbaid/jand	1			1				
35		29	al/lamma	1							
36	Mt 7,	13	briggan/da	1							
37	6	15	wast/jom	1			1				
38		19f	atlag/jada	1			1				
39		22	t'einam/ma	1							
40		23	fair/ra	1							
41		23f	unsib/jana	1			1				
42		26	waur/da	1							
43		27	atidd/ja	1			1				
44			bistug/qun	1							
45	Mt 8,	2	durin/hands	1							
46	7	9	waldufn/ja	1			1				
47		12	hin/dumisto	1							
48		13	wair/t'ai	1							
49		15	han/dau	1							
50		16	waur/t'anamma	1							
51		18	sipon/jans	1			1				
52		19	laist/ja	1			1				
53		20f	anahnaiw/jai	1			1				
54	8	31	skohs/la	1							
55		32	hair/da	1							
56			gawaurh/tedun	1							
57		33	hal/dandans	1							
58	Mt 9,	2f	frawaurh/teis	1							
59		8	sildaleik/jandans	1			1				
60		9f	im/ma	1							

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX ARGENTEUS	C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break				C <sub>1-n/w</sub>	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break
					C <sub>0</sub>	C <sub>1-n/j</sub>	iz/w	/C <sub>2-n</sub>			
61			10 motar/jos	1			1				
62			11 motar/jam	1			1				
63	9		13 gag/gait'	1							
64			armahair/tit'a	1							
65			17 bal/gins	1							
66			18f han/du	1							
67			22 gawand/jands	1			1				
68	10		23 haurn/jans	1			1				
69			28 gar/da	1							
70			blin/dans	1							
71			29f igg/qis	1							
72			33 dum/ba	1							
73			34 fauramat'l/ja	1			1				
74			36f hair/deis	1							
75			38 Bid/jit'	1			1				
76	Mt 10,		23 un/te	1							
77	10f		25f innakun/dans	1							
78	11		27f mer/jait'	1			1				
79			32 man/ne	1							
80			33 man/ne	1							
81			andwairt'/ja	1			1				
82			34 air/t'a	1							
83			37 at/tan	1							
84			38 laist/jai	1			1				
85			42 sti/kla		1						
86			miz/don	1							
87	12	Mt 11,	5 hal/tai	1							
88			hrain/jai	1			1				
89			5f wailamer/janda	1			1				
90			8 usidd/jedut'	1			1				

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX ARGENTEUS	C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break				C <sub>1-n/w</sub>	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break
					C <sub>0</sub>	C <sub>1-n/j</sub>	iz/w	/C <sub>2-n</sub>			
91			hnasq/jaim	1			1				
92		10	gaman/weit'	1						1	
93		11	min/niza	1							
94		12	iohan/nis	1							
95			anamaht/jada	1			1				
96		16f	wopjan/dam	1							
97		17	qit'an/dam	1							
98		18	mat/jands	1			1				
99	13	19	man/na	1							
100			frawaurh/taize	1							
101		21	Bet'/saidan	1							
102			mah/teis	1							
103		23	waur/t'anons	1							
104	14	Mt 26,	68	un/sis	1						
105			73	Pai/trau		1					
106			73f	band/weit'	1					1	
107		Mt 27	2	Paun/tiau	1						
108			3f	sinis/tam	1						
109	15		6f	andawair/t'i	1						
110			9	usfull/noda	1						
111			10	kas/jins	1		1				
112			14	ain/hun	1						
113	16		51	diskrit/noda	1						
114			52	hlaiwas/nos	1						
115	17		63	Qit'an/dans	1						
116			64	qiman/dans	1						
117				im/ma	1						
118	18	Jn 3,	25f	swik/nein	1						
119			32	weit/wodida	1					1	
120	19	Jn 5,	37	san/dida	1						

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX ARGENTEUS		C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early				C <sub>1-n/w</sub>	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break
						Break	C <sub>0</sub>	C <sub>1-n/j</sub>	iz/w			
/C <sub>2-n</sub>												
121			47f	T'an/de	1							
122		Jn 6,	3	fair/guni	1							
123			6f	wis/sa	1							
124			7	hun/dam	1							
125			7f	h'ar/jizuh	1				1			
126			10	waur/keit'	1							
127				t'am/ma	1							
128	19f		11	anakumb/jandam	1				1			
129	20		21	wil/dedun	1							
130			26	fauratan/ja	1				1			
131			27	Waurk/jait'	1				1			
132			28f	waurk/jaima	1				1			
133	21		35	hug/greit'		1						
134			38,40	sand/jandins	1				1			
135			44	att'in/sit'	1							
136			44f	t'am/ma	1							
137			49	man/na	1							
138			51	mat/jit'	1				1			
139				ajuk/dut'	1							
140			55	sun/jai	1				1			
141			57	mat/jit'	1				1			
142	22		58	mat/jit'	1				1			
143			58f	ajuk/dut'	1							
144			60f	haus/jon	1				1			
145			61f	iz/wis	1					1	1	
146			64	galaubjan/dans	1							
147			65f	im/ma	1							
148	Jn 7,		3	brot'r/jus	1				1			
149				sipon/jos	1				1			
150			6f	sin/teino	1							

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX ARGENTEUS		C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break				C <sub>1-n/w</sub>	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break
						C <sub>0</sub>	C <sub>1-n/j</sub>	iz/w	/C <sub>2-n</sub>			
151	23		17f	rod/ja	1			1				
152			18	sandjan/dins	1							
153			23	al/lana	1							
154			28	san/dida	1							
155			33f	sand/jandin	1			1				
156			35f	lais/jan	1			1				
157	24		37	t'aurs/jai	1			1				
158			38	wam/bai	1							
159			38f	liban/dins	1							
160			39	un/te	1							
161			45	auhumis/tam	1							
162			50	atidd/ja	1			1				
163	Jn 8,	13	sil/ban		1							
164	25		18f	san/dida	1							
165			26	rod/jan	1			1				
166				san/dida	1							
167			28	ufkun/nait'	1							
168				sil/bin	1							
169			28f	rod/ja	1			1				
170			32f	sun/ja	1			1				
171			33	skal/kinodedum	1							
172			34	iz/wis	1				1	1		
173			35	gar/da	1							
174			37	un/te	1							
175			38	meinam/ma	1							
176	26		40	sun/ja	1			1				
177			43	un/te	1							
178			44	frumist/ja	1			1				
179			46	sun/ja	1			1				
180			55	kun/nut'	1							

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX ARGENTEUS	C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break				C <sub>1-n/w</sub>	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break
					C <sub>0</sub>	C <sub>1-n/j</sub>	iz/w	/C <sub>2-n</sub>			
181			liugn/ja	1			1				
182		55f	fas/ta	1							
183		59	usidd/ja	1			1				
184	Jn 9,	2	qit'an/dans	1							
185	27	3f	waurst/wa	1						1	
186		4	waurk/jan	1			1				
187		18f	ussaih'an/dins	1							
188	28	28	t'am/ma	1							
189		32f	blin/damma	1							
190		34f	uswaur/pun	1							
191		36f	galaub/jau	1			1				
192		39	fair/h'au	1							
193	29	Jn 10,	hair/deis	1							
194		4	gag/git'	1							
195		12	as/neis	1							
196		18	aflag/jan	1			1				
197		23	h'ar/boda	1							
198		25f	weit/wodjand	1						1	
199	30		han/dau	1							
200		34f	izwaram/ma	1							
201		38	galaub/jait'	1			1				
202		41	iohan/nes	1							
203	Jn 11,	3	insan/didedun	1							
204	31		swikun/t'aba	1							
205		15	un/te	1							
206		19	gat'rafs/tidedeina	1							
207		22f	bid/jis	1					1		
208		25f	ga-ba-daut'/nit'	1							
209	32	26f	gadaut'/nit'	1							
210		27	im/ma	1							

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX ARGENTEUS		C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break		C <sub>1-n/j</sub>	iz/w	C <sub>1-n/w</sub>	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break
						C <sub>0</sub>	/C <sub>2-n</sub>					
211			27f	fair/h'u	1							
212			28	swis/tar	1							
213			30	weih/sa	1							
214			30f	Mar/t'a	1							
215			31	usidd/ja	1				1			
216				qit'an/dans	1							
217			32	gasaih'an/dei	1							
218			41f	un/te	1							
219			42f	insan/dides	1							
220			43	stib/nai	1							
221			44	gabun/dans	1							
222				fask/jam	1				1			
223				bibun/dans	1							
224	33	Jn 12,	2	Mar/t'a	1							
225			3f	sal/bonais	1							
226			5f	t'ar/bam	1							
227			12	gahausjan/dans	1							
228	34		16	gamun/dedun	1							
229			20	urrin/nandane	1							
230			21	qit'an/dans	1							
231			33f	gadaut'/nan	1							
232			34	ushauh/jan	1				1			
233			35	iz/wis	1					1	1	
234			40	Gablin/dida	1							
235	35		42f	uswaur/panai	1							
236			45f	sandjan/dan	1							
237			49	sil/bin	1							
238	Jn 13,		12	anakumb/jands	1				1			
239			15	frisah/tai	1							
240			16	seinam/ma	1							

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX ARGENTEUS	C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break						Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break	
					C <sub>0</sub>	C <sub>1-n/j</sub>	iz/w	C <sub>1-n/w</sub>	C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G				
241			16f	t'am/ma	1								
242			19	waur/t'i	1								
243			20f	sand/jandan	1			1					
244	35f		23	anakumb/jands	1			1					
245	36		24	Band/widuh	1					1			
246			26	t'am/mei	1								
247			28f	anakumbjan/dane	1								
248			29	mun/dedun	1								
249			35	sipon/jos	1			1					
250			38	kun/nan	1								
251	Jn 14,	3	af/tra			1							
252			4f	kun/nut'	1								
253	37		7f	kun/nut'	1								
254			8	Filip/pus	1								
255				un/sis	1								
256			8f	un/sis	1								
257			9	ufkun/t'es	1								
258			10	at/ta	1								
259				rod/ja	1			1					
260			13f	hauh/jaidau	1			1					
261			16	para/kletu		1							
262			17	un/te	1								
263			20	jainam/ma	1								
264			22	gabairht/jan	1			1					
265			26	meinam/ma	1								
266	38	Jn 15,	1	sun/jeino	1			1					
267			1f	waurstw/ja	1			1					
268			2	unbairan/dane	1								
269			4	iz/wis	1				1	1			
270			6f	inbran/jada	1			1					

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX ARGENTEUS	C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break				C <sub>1-n/w</sub>	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break
					C <sub>0</sub>	C <sub>1-n/j</sub>	iz/w	/C <sub>2-n</sub>			
271			8f	sipon/jos	1				1		
272			9f	friat'/wai	1					1	
273			10	friat'/wai	1					1	
274			11	iz/wis	1				1	1	
275			13	lag/jit'	1				1		
276	39		19	fair/h'aus	1						
277				un/te	1						
278			24	an/t'ar	1						
279			25	usfull/nodedi	1						
280			26	iz/wis	1				1	1	
281	Jn 16		2	gaqum/t'im	1						
282			5	sand/jandin	1				1		
283				iz/wis	1				1	1	
284			6f	hair/to	1						
285			7	para/kletus		1					
286			8f	garaih/tit'a	1						
287	40		11f	fair/h'aus	1						
288			16	af/tra		1					
289			16f	un/te	1						
290			17	mis/so	1						
291				un/sis	1						
292			19f	af/tra		1					
293			22	hair/to	1						
294			22f	ains/hun	1						
295			24	meinam/ma	1						
296			25	rod/ja	1				1		
297			26f	at/tan	1						
298			28	fair/h'u	1						
299			28f	fair/h'aau	1						
300	41	Jn 17	2	walduf/ni	1						

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX ARGENTEUS	C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break						Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break	
					C <sub>0</sub>	C <sub>1-n/j</sub>	iz/w	C <sub>1-n/w</sub>	C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G			
301			7 ufkun/t'a	1									
302			11 t'einam/ma	1									
303			12 t'einam/ma	1									
304			gafas/taida	1									
305			13 rod/ja	1				1					
306			14 fair/h'au	1									
307			14f fair/h'au	1									
308			15 bair/gais	1									
309			19f sun/jai	1				1					
310			20 galaubjan/dans	1									
311	42		23 kun/nei	1									
312			25 ufkun/t'edun	1									
313			26 friat'/wa	1						1			
314	Jn 18,	2	galew/jands	1				1					
315			3 and/bahtans	1									
316			4 usgag/gands	1									
317			12f gabun/dun	1									
318	43		16f Pai/tru		1								
319			21 rodided/jau	1				1					
320			23 ait'/t'au	1									
321			24 t'am/ma	1									
322			25 stan/dands	1									
323			26 gud/jins	1				1					
324			27 Pai/trus		1								
325			28f pas/xa	1									
326	44		36 fair/h'au	1									
327			37 andhaf/jands	1				1					
328	Jn 19,	2	im/ma	1									
329			2f paur/purodai	1									
330			6 mais/tans	1									

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX ARGENTEUS	C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break				C <sub>1-n/w</sub>	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break
					C <sub>0</sub>	C <sub>1-n/j</sub>	iz/w	/C <sub>2-n</sub>			
331			11 waldufn/je	1			1				
332			12 qit'an/dans	1							
333	45	Lk 1,	2f and/bahtos	1							
334			6 andwairt'/ja	1			1				
335			9 gudjinas/saus	1							
336			9f sal/jan	1			1				
337			11 hun/slastadis			1					
338	46		15 gafull/jada	1			1				
339			17 at/tane	1							
340			18f framal/drozei		1						
341			19f wailamer/jan	1			1				
342			21 beidan/dans	1							
343			22 t'am/mei	1							
344			sil/ba	1							
345			24 galaug/nida	1							
346			29 innatgah/tai	1							
347			33f t'iudinas/saus	1							
348	47		36 seinam/ma	1							
349			39f sniumun/do	1							
350			47 sweg/neid	1							
351			48f al/la	1							
352			50f al/dins	1							
353			51f gahug/dai	1							
354			53 gabig/nandans	1							
355			54f armahair/teins	1							
356			56f gawan/dida	1							
357			58 armahair/tein	1							
358			59f at/tins	1							
359			60 andhaftjan/dei	1							
360			62 at/tin	1							

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX ARGENTEUS	C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break						Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break	
					C <sub>0</sub>	C <sub>1-n/j</sub>	iz/w	C <sub>1-n/w</sub>	C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G			
361	48		63 iohan/nes	1									
362			65 bisitan/dam	1									
363			66 hair/tin	1									
364			71 han/dau	1									
365			71f un/sis	1									
366			72 at/tam	1									
367			74 un/saraize	1									
368			78 armahair/tein	1									
369			80 ustaik/neinais	1									
370	Lk 2,	1f	mid/jungard	1				1					
371		2	wisan/din	1									
372	49	4f	fa/dreinais		1								
373		5	anamel/jan	1				1					
374			fragif/tim	1									
375		5f	wisan/dein	1									
376		8	t'am/ma	1									
377			t'airhwakan/dans	1									
378			waht/wom	1						1			
379		10f	wair/t'it'	1									
380		12	iz/wis	1					1	1			
381		13	ag/gilau	1									
382		14f	wil/jins	1				1					
383		20	gawan/didedun	1									
384			hazjan/dans	1									
385		21	ah/tau	1									
386	50	26	t'am/ma	1									
387		34	usstas/sai	1									
388		37	afidd/ja	1				1					
389		38	atstan/dandei	1									
390		39	al/lata	1									

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX ARGENTEUS		C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break				C <sub>1-n/w</sub>	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break
						C <sub>0</sub>	C <sub>1-n/j</sub>	iz/w	/C <sub>2-n</sub>			
391	51		44f	kun/t'am	1							
392			46	sitan/dan	1							
393			48	im/ma	1							
394			52	ans/tai	1							
395		Lk 3,	1	Pun/tiau	1							
396				lan/dis	1							
397			2	auhmis/tam	1							
398			5	gahnaiw/jada	1				1			
399			5f	usdrus/teis	1							
400			8	Waurk/jait'	1				1			
401	52		9	unbairan/dane	1							
402			11	t'am/ma	1							
403			14	mannan/hun	1							
404			17	intan/deit'	1							
405			18	t'rafst/jands	1				1			
406			19	taitrar/kes	1							
407			19f	gawaурh/ta	1							
408			21	ufdaupidam/ma	1							
409	53	Lk 4,	3	t'am/ma	1							
410			6	im/ma	1							
411	54			wul/t'u	1							
412			8	andhaf/jands	1				1			
413			9	gi/blin		1						
414			14	mah/tai	1							
415			17	im/ma	1							
416			18	Ah/ma	1							
417			19	gat'rafs/tein	1							
418			19f	an/danem	1							
419			24	iz/wis	1					1	1	
420	54f		26	insan/dit's	1							

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX ARGENTEUS	C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break					Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break
					C <sub>0</sub>	C <sub>1-n/j</sub>	iz/w	C <sub>1-n/w</sub>			
421	55		28 ful/lai	1							
422			29 brah/tedun	1							
423			31f sab/batim	1							
424			32 wal/dufnja	1							
425			33 unhul/t'ons	1							
426			35 unhul/t'a	1							
427			im/ma	1							
428			36 unhrain/jam	1			1				
429			37f bisun/jane	1			1				
430			38 swaih/ro	1							
431			39f usstan/dandei	1							
432			40 al/lai	1							
433			41 hrop/jandeins	1			1				
434			rod/jan	1			1				
435			43 an/t'araaim	1							
436	56	Lk 5,	1 sil/ba	1							
437			2f afgaggan/dans	1							
438			4f iz/wara	1				1	1		
439			5 andhaf/jands	1			1				
440			talz/jand	1			1				
441			t'airharbaid/jandans	1			1				
442			7 hil/pan	1							
443			gaful/lidedun	1							
444			8 Pai/trus		1						
445			12f gahrain/jan	1			1				
446			13 wil/jau	1			1				
447			14 im/ma	1							
448	57		19 bigitan/dans	1							
449			21 dugun/nun	1							
450			21f al/ja	1			1				

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX ARGENTEUS	C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break					Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break
					C <sub>0</sub>	C <sub>1-n/j</sub>	iz/w	C <sub>1-n/w</sub>			
451		22f	hair/tam	1							
452		26	usfil/mei	1							
453			waur/t'un	1							
454		28	usstan/dands	1							
455		29	seinam/ma	1							
456		30	sipon/jam	1			1				
457		32f	frawaurh/tans	1							
458		33	iohan/nes	1							
459			sipon/jos	1			1				
460	58	36	ait'/t'au	1							
461		37	ains/hun	1							
462		39f	drig/gandane	1							
463	Lk 6,	1	sab/bato	1							
464		5f	t'am/ma	1							
465		6	man/na	1							
466		8	haban/din	1							
467		10	han/du	1							
468		12	usidd/ja	1			1				
469	59	14f	Bar/t'ulomaiu	1							
470		19	al/la	1							
471			im/ma	1							
472		22	uswair/pand	1							
473		25	wair/t'it'	1							
474		26	iz/wis	1				1	1		
475		27	hausjan/dam	1							
476		28f	anamahtan/dam	1							
477		29	stautan/din	1							
478		33	iz/wis	1				1	1		
479	60	35	wair/t'it'	1							
480			hauhis/tins	1							

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX ARGENTEUS	C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break				C <sub>1-n/w</sub>	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break
					C <sub>0</sub>	C <sub>1-n/j</sub>	iz/w	/C <sub>2-n</sub>			
481			36	Wair/t'aid	1						
482			37	stojain/dau	1						
483				afdom/janda	1			1			
484			40	h'ar/jizuh	1			1			
485			42	t'am/ma	1						
486			45	hair/tins	1						
487				huz/da	1						
488				hair/tins	1						
489			48	grun/duwaddjau	1						
490	61	Lk 7,	6	t'am/ma	1						
491				un/te	1						
492			7	sil/ban	1						
493			7f	gahail/nid	1						
494			8	sil/bin	1						
495				an/t'aramma	1						
496			9	is/raela	1						
497			17	al/la	1						
498	61f		19	sipon/je	1			1			
499	62			insan/dida	1						
500			19f	wen/jaima	1			1			
501			20	qiman/da	1						
502			22	blin/dai	1						
503			24	rod/jan	1			1			
504			25	wisan/dans	1						
505			27	insand/ja	1			1			
506				gaman/weid	1					1	
507			30	witodafast/jos	1			1			
508			32	wop/jandam	1			1			
509				qit'an/dam	1						
510	63		33f	unhul/t'on	1						

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX ARGENTEUS	C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break				C <sub>1-n/w</sub>	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break
					C <sub>0</sub>	C <sub>1-n/j</sub>	iz/w	/C <sub>2-n</sub>			
511			35	gasun/joda	1				1		
512			37	ufkun/nandei	1						
513				briggan/dei	1						
514			38f	gasal/boda	1						
515			39f	frawaurh/ta	1						
516			41	sumam/ma	1						
517			45	t'am/mei	1						
518			45f	bikuk/jan	1				1		
519			48f	frawaurh/teis	1						
520	64	Lk 8	1	wailaspil/londs	1						
521			2	ah/mane	1						
522			4	baur/gim	1						
523			8	air/t'ai	1						
524			9f	qit'an/dans	1						
525			10	kun/nan	1						
526			10f	frat'/jaina	1				1		
527			12	haus/jandans	1				1		
528			13f	afstan/dand	1						
529	65		15	gahaus/jandans	1				1		
530			16	tand/jands	1				1		
531				ait'/t'au	1						
532			18	un/te	1						
533				t'ug/keit'	1						
534			21	andhaf/jands	1				1		
535			24	Duatgag/gandans	1						
536				fraqist/nam	1						
537			25	sil/daleikidedun	1						
538				win/dam	1						
539			27	Usgag/gandin	1						
540				lag/ga	1						

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX ARGENTEUS	C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break						Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break	
					C <sub>0</sub>	C <sub>1-n/j</sub>	iz/w	C <sub>1-n/w</sub>	C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G			
541			29	t'am/ma	1								
542				t'am/ma	1								
543				fotuband/jom	1			1					
544			31f	afrun/dit'a	1								
545	65f		32	fairgun/ja	1			1					
546	66		34	hal/dandans	1								
547			35	unhul/t'ons	1								
548			37	Gad/darene	1								
549				un/te	1								
550			39	t'einam/ma	1								
551			42	dauh/tar	1								
552			43	wisan/dei	1								
553				allam/ma	1								
554				mah/ta	1								
555			45	bih'air/band	1								
556			47	reiran/dei	1								
557			47f	gahail/noda	1								
558			48	t'rafs/tei	1								
559			49	rod/jandin	1			1					
560				gadaut'/noda	1								
561	67		50	faurh/tei	1								
562			51	gar/da	1								
563				at/tan	1								
564			55	ah/man	1								
565	Lk 9,		1f	gahail/jan	1			1					
566			2	gahail/jan	1			1					
567			6	t'airhidd/jedun	1			1					
568				wailamerjan/dans	1								
569			10	apaus/tauleis	1								
570				sun/dro		1							

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX ARGENTEUS	C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break					Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break
					C <sub>0</sub>	C <sub>1-n/j</sub>	iz/w	C <sub>1-n/w</sub>			
571	68		11f	leikinas/saus	1						
572			12	atgag/gandans	1						
573			12f	aut'jam/ma	1						
574			13	gag/gandans	1						
575			16	fis/kans	1						
576			17	aflif/noda	1						
577			19	an/t'arai	1						
578			20	Pai/trus		1					
579			21	faur/baut'	1						
580			23	gal/gan	1						
581			23f	laist/jai	1			1			
582			26f	ag/gele	1						
583	68f		28f	waur/da	1						
584	69		32f	im/ma	1						
585			33	hlei/tros		1					
586			42	unhrain/jin	1			1			
587			43	sil/daleikjandam	1						
588	70		45	waur/da	1						
589			47	hair/tins	1						
590			48	sand/jandan	1			1			
591			48f	wair/t'it'	1						
592			51	t'am/mei	1						
593			52f	manw/jan	1			1			
594			53f	gag/gando	1						
595			54	atgag/gai	1						
596			56	nas/jan	1			1			
597	71	Lk 10,	1	sibun/tehund	1						
598			3	iz/wis	1				1	1	
599			6	gawair/t'i	1						
600			7	drigg/kandans	1						

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX ARGENTEUS	C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break						Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break
					C <sub>0</sub>	C <sub>1-n/j</sub>	iz/w	C <sub>1-n/w</sub>				
601			9 iz/wis	1					1	1		
602			10 usgag/gandans	1								
603			13 mah/teis	1								
604			15f hal/ja	1			1					
605	72		17 qit'an/dans	1								
606			18f driusan/dan	1								
607			19 waur/me	1								
608			al/lai	1								
609			20 iz/wara	1					1	1		
610			21 un/te	1								
611			21f andwairt'/ja	1			1					
612			22 at/tin	1								
613			24 haus/jan	1			1					
614			25f arb/ja	1			1					
615			30 man/na	1								
616	72f	Lk 14,	10f mit'anakumb/jandam	1			1					
617	73		11 gahnaiw/jada	1			1					
618			12 haitan/din	1								
619			undaur/nimat	1								
620			bro/t'runs		1							
621			18 bid/ja	1			1					
622			21 skal/ka	1								
623			23 t'am/ma	1								
624			24 ains/hun	1								
625			nah/tamatis	1								
626			25 hiuh/mans	1								
627			28 rah/neit'	1								
628	74		31 t'an/keit'	1								
629			t'am/ma	1								
630			32 im/ma	1								

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX ARGENTEUS			C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break				C <sub>1-n/w</sub>	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break
							C <sub>0</sub>	C <sub>1-n/j</sub>	iz/w	/C <sub>2-n</sub>			
631	75		35	gahausjan/dona	1								
632		Lk 15,	1f	frawaurh/tai	1								
633			2	frawaurh/tans	1								
634			5	uslag/jit'	1				1				
635			6	garaz/nans	1								
636			9	garaz/nons	1								
637			10	idreigon/dins	1								
638			13	wisan/do	1								
639			15	gahaf/tida	1								
640	76		17	ufaras/sau	1								
641			17f	huh/rau	1								
642			18	frawaurh/ta	1								
643			18f	andwairt'/ja	1				1				
644			20	usstan/dands	1								
645				wisan/dan	1								
646			23f	matjan/dans	1								
647			24f	dugun/nun	1								
648			28	inngag/gan	1								
649			29	skal/kinoda	1								
650			31	sin/teino	1								
651	77	Lk 16,	1	man/ne	1								
652			2	haus/ja	1				1				
653			2f	fauragagg/ja	1				1				
654			7f	ah/tautehund	1								
655			9	faihut'raih/na	1								
656			12	t'am/ma	1								
657				waur/t'ut'	1								
658			13	an/t'arana	1								
659				ainam/ma	1								
660				skal/kinon	1								

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX ARGENTEUS		C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break		C <sub>1-n/j</sub>	iz/w	C <sub>1-n/w</sub>	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break
						C <sub>0</sub>	/C <sub>2-n</sub>					
661	78		15f	andwairt'ja	1			1				
662			17	air/t'a	1							
663			20	atwaur/pans	1							
664			22f	gaful/hans	1							
665		Lk 17,	4	gawand/jai	1				1			
666	79		9	skal/ka	1							
667			10	al/la	1							
668				unbruk/jai	1				1			
669				skul/dedum	1							
670			13	qit'an/dans	1							
671			14	gag/gandans	1							
672			17f	waur/t'un	1							
673			18	gawandjan/dans	1							
674			19	im/ma	1							
675			22	gair/heit'	1							
676			23	ait'/t'au	1							
677			27	drug/kun	1							
678	80			mid/jasweipains	1				1			
679			28f	tim/ridedun	1							
680			29	usidd/ja	1				1			
681			35	malan/deins	1							
682		Lk 18,	9	sil/bans	1							
683				frakunnan/dans	1							
684	81		12f	gastal/da	1							
685			13f	frawaurh/tamma	1							
686			15	gasaih'an/dans	1							
687			21f	jun/dai	1							
688			24	haban/dans	1							
689			25	net'/los	1							1
690				gabigam/ma	1							

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX ARGENTEUS	C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break				C <sub>1-n/w</sub>	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break
					C <sub>0</sub>	C <sub>1-n/j</sub>	iz/w	/C <sub>2-n</sub>			
691			26	gahaus/jandans	1				1		
692			29	ait'/t'au	1						
693	82		33	usbligg/wandans	1					1	
694			36	Gahaus/jands	1				1		
695			36f	faurgag/gandein	1						
696			39	faurgag/gandans	1						
697		Lk 19,	5	im/ma	1						
698			7	frawaurh/tis	1						
699			7f	ussal/jan	1				1		
700			10	sok/jan	1				1		
701	83		11	skul/da	1						
702			12	lan/dis	1						
703			12f	t'iudangard/ja	1				1		
704			13	skal/kans	1						
705			14	insan/didedun	1						
706				qit'an/dans	1						
707			15f	h'ar/jizuh	1				1		
708			16f	skat/tans	1						
709			17	leitilam/ma	1						
710				wal/dufni	1						
711			18f	gawaurh/ta	1						
712			22	mun/t'a	1						
713				unsel/ja	1				1		
714			26	h'ar/jammeh	1				1		
715			27	brig/git'	1						
716			29	fair/gunja	1						
717	84		30	man/ne	1						
718			31f	gair/neit'	1						
719			36	wast/jom	1				1		
720			37	alak/jo	1				1		

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX ARGENTEUS	C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break				C <sub>1-n/w</sub>	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break
					C <sub>0</sub>	C <sub>1-n/j</sub>	iz/w	/C <sub>2-n</sub>			
721			faginon/dans	1							
722		42	t'am/ma	1							
723			gawairt'/ja	1			1				
724		43f	biwaib/jand	1			1				
725		47	h'am/meh	1							
726			auhmis/tans	1							
727	85	Lk 20,	1 wailamerjan/din	1							
728			3 Andhaf/jands	1			1				
729		4f	man/nam	1							
730		9	man/na	1							
731		10	insan/dida	1							
732		12f	uswaur/pun	1							
733		14	aurt/jans	1			1				
734			arbinum/ja	1			1				
735		16	usqis/teit'	1							
736		16f	nis/sijai	1							
737		18f	diswin/t'eit'	1							
738		19	gud/jans	1			1				
739		20	waur/dei	1							
740	86		26 mah/tedun	1							
741		29f	gadaut'/noda	1							
742		36f	wisan/dans	1							
743	87	Mk 1,	3 wopjan/dins	1							
744			4 daup/jands	1			1				
745			5f frawaurh/tim	1							
746			9f iaur/dane	1							
747	88		16 wair/pandans	1							
748			19f manwjan/dans	1							
749			22f bokar/jos	1			1				
750			26 stib/nai	1							

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX ARGENTEUS	C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break						Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break	
					C <sub>0</sub>	C <sub>1-n/j</sub>	iz/w	C <sub>1-n/w</sub>	C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G			
751			27	sil/daleikjandans	1								
752			28	al/lans	1								
753	89		31f	andbah/tida	1								
754			32	waur/t'anamma	1								
755				haban/dans	1								
756			34	mis/saleikaim	1								
757			37f	sok/jand	1				1				
758				baur/gim	1								
759			40	im/ma	1								
760			44f	weit/wodit'au	1						1		
761	Mk 2,		4f	t'am/mei	1								
762			5	t'am/ma	1								
763			6	t'agkjan/dans	1								
764	90		8	ufkun/nands	1								
765			8f	iz/waraim	1					1	1		
766			9	afletan/da	1								
767			14	im/ma	1								
768			15	frawaurh/tai	1								
769			15f	im/ma	1								
770			16	matjan/dan	1								
771			17	swin/t'ai	1								
772			17f	uswaurh/tans	1								
773			21	ful/lon	1								
774			22	fairn/jans	1				1				
775			23	sab/bato	1								
776			23f	skewjan/dans	1								
777			24f	sab/batim	1								
778	91		27	sab/bato	1								
779	Mk 3,		1	man/na	1								
780			3	t'am/ma	1								

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX ARGENTEUS	C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break				C <sub>1-n/w</sub>	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break
					C <sub>0</sub>	C <sub>1-n/j</sub>	iz/w	/C <sub>2-n</sub>			
781			8	gahaus/jandans	1				1		
782			9	im/ma	1						
783			10f	wundufn/jos	1				1		
784			14	gawaурh/ta	1						
785			15	sauh/tins	1						
786			17	nam/na	1						
787	91f		17f	sun/jus	1				1		
788	92		23f	uswair/pan	1						
789			24f	stan/dan	1						
790			25	gadail/jada	1				1		
791			30	Un/te	1						
792			34f	brot'r/jus	1				1		
793	Mk 4,	5	An/t'arut'-t'an		1						
794	93		6f	waur/tins	1						
795			8	urriনnan/do	1						
796			10	sun/dro		1					
797			12	saih'an/dans	1						
798			15f	hair/tam	1						
799			17	wrak/ja	1				1		
800			17f	gamarz/janda	1				1		
801			18	t'aur/nuns	1						
802			18f	haus/jandans	1				1		
803			23	haus/jandona	1				1		
804			25	t'ish'am/meh	1						
805	94		28	kaur/nis	1						
806			31	kaur/no	1						
807			32	as/tans	1						
808			33f	haus/jon	1				1		
809			35f	waur'tanam/ma	1						
810			36f	im/ma	1						

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page		CODEX ARGENTEUS		C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break				C <sub>1-n/w</sub>	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break
							C <sub>0</sub>	C <sub>1-n/j</sub>	iz/w				
811			37f	gafull/noda	1								
812			38	im/ma	1								
813		Mk 5,	2	usgag/gandin	1								
814			4	Un/te	1								
815			4f	mah/ta	1								
816	95		8	ah/ma	1								
817			10f	lan/da	1								
818			11f	fair/gunja	1								
819			13	usgag/gandins	1								
820				unhrain/jans	1				1				
821			17	dugun/nun	1								
822				hin/dar	1								
823			19	t'einam/ma	1								
824			20	al/lai	1								
825	96		29	ufkun/t'a	1								
826			30	gawand/jands	1				1				
827			32f	taujan/dein	1								
828			34f	t'am/ma	1								
829			35	qit'an/dans	1								
830			37f	iohan/nen	1								
831			38f	waifairh'jan/dans	1								
832			41	han/dau	1								
833			43	mat/jan	1				1				
834		Mk 6,	1f	sipon/jos	1				1				
835			2	han/dugeino	1								
836				mah/teis	1								
837	97		4	gabaur/t'ai	1								
838			6	sil/daleikida	1								
839			6f	bisun/jane	1				1				
840			10	gag/gait'	1								

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX ARGENTEUS	C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break				C <sub>1-n/w</sub>	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break
					C <sub>0</sub>	C <sub>1-n/j</sub>	iz/w	/C <sub>2-n</sub>			
841			11 ushris/jait'	1			1				
842			iz/waraim	1					1	1	
843			Saudaum/jam	1			1				
844		13	unhul/t'ons	1							
845		14	daup/jands	1			1				
846		17	insand/jands	1			1				
847	98	20f	gabaur/jaba	1			1				
848		21	waur/t'ans	1							
849			nah/tamat	1							
850		29	gahaus/jandans	1			1				
851		30	im/ma	1							
852		54	usgaggan/dam	1							
853		54f	ufkun/nandans	1							
854		56	wast/jos	1			1				
855	99	Mk 7,	2 gasaih'an/dans	1							
856			3 han/duns	1							
857			4 mat/jand	1			1				
858			11 kaur/ban	1							
859			18 t'am/mei	1							
860			inngaggan/do	1							
861			18f gamain/jan	1			1				
862			19 urrun/sa	1							
863	100		23 usgag/gand	1							
864			24f mah/ta	1							
865			27 wair/t'an	1							
866			28f bar/ne	1							
867			29 waur/dis	1							
868			30 unhul/t'on	1							
869			30f dauh/tar	1							
870			35 im/ma	1							

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX ARGENTEUS			C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break			C <sub>1-n/w</sub>	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break
		C <sub>0</sub>	C <sub>1-n/j</sub>	iz/w			C <sub>0</sub>	C <sub>1-n/j</sub>	iz/w			
871	101	Mk 8,	4	sipon/jos	1				1			
872			4f	gasot'/jan	1				1			
873			9	mat/jandans	1				1			
874			11	im/ma	1							
875			12	seinam/ma	1							
876			15	beis/tis	1							
877			16	mis/so	1							
878			18	haban/dans	1							
879			19f	im/ma	1							
880			22	blin/dan	1							
881	102		27	Filip/paus	1							
882				sipon/jans	1				1			
883			33	gawand/jands	1				1			
884				Pai/tru		1						
885			34f	laist/jai	1				1			
886			35f	aiwaggel/jons	1				1			
887			37	man/na	1							
888			38	gabaur/t'ai	1							
889		Mk 9,	3	waur/t'un	1							
890	103			wul/lareis	1							
891			5	Pai/trus		1						
892				gawaurk/jam	1				1			
893			7f	t'am/ma	1							
894			11	un/te	1							
895			12f	wair/t'ai	1							
896			14f	sokjan/dans	1							
897			15	durrinnan/dans	1							
898			17f	ah/man	1							
899			18	gastaurk/nit'	1							
900			19f	iz/wis	1					1	1	

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX ARGENTEUS	C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break						Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break	
					C <sub>0</sub>	C <sub>1-n/j</sub>	iz/w	C <sub>1-n/w</sub>	C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G			
901			20	brah/tedun	1								
902			21	at/tan	1								
903	104		21f	barnisk/ja	1				1				
904			22	im/ma	1								
905			23f	t'am/ma	1								
906			25	t'am/ma	1								
907				im/ma	1								
908			30	idd/jedun	1				1				
909			34	mis/so	1								
910			37	meinam/ma	1								
911			38	iohan/nes	1								
912				lais/teit'	1								
913			41	iz/wis	1					1	1		
914				meinam/ma	1								
915			42	gamarz/jai	1				1				
916				im/ma	1								
917				asiluqair/nus	1								
918	105		43	ham/famma	1								
919			43f	unh'apnan/do	1								
920			45f	unh'apnan/do	1								
921			47f	atwair/pan	1								
922	Mk 10,	2		duatgaggan/dans	1								
923				skul/du	1								
924			4	un/sis	1								
925			9	man/na	1								
926			13	im/ma	1								
927			13f	bairan/dam	1								
928	106		17	usgaggan/din	1								
929			19	anamaht/jais	1				1				
930			20	andhaf/jands	1				1				

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX ARGENTEUS	C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break					Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break
					C <sub>0</sub>	C <sub>1-n/j</sub>	iz/w	C <sub>1-n/w</sub>			
931			22 waur/dis	1							
932			24 af/tra		1						
933			hug/jandam	1			1				
934			25 ne/t'los		1						
935			28 Pai/trus		1						
936			29 ait/t'au	1							
937	106f		30 t'am/ma	1							
938	107		haimot'l/ja	1			1				
939			t'am/ma	1							
940			32 waur/t'un	1							
941			33 bokar/jam	1			1				
942			38 bid/jats	1			1				
943			38f daupjain/dau	1							
944			40 taih/swon			1				1	
945			41 gahausjan/dans	1							
946			43f iz/wis	1					1	1	
947			45 and/bahtjam	1							
948	108		46f blin/da	1							
949			50 afwair/pands	1							
950			51f rab/baunei	1							
951	Mk 11,	4	gabun/danana	1							
952	109		wast/jom	1			1				
953			t'iudangar/di	1							
954			smak/kabagm	1							
955			im/ma	1							
956			frabug/jandans	1			1				
957			bokar/jos	1			1				
958			usqis/tidedeina	1							
959			un/te	1							
960			faurgag/gandans	1							

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX ARGENTEUS	C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break						Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break	
					C <sub>0</sub>	C <sub>1-n/j</sub>	iz/w	C <sub>1-n/w</sub>	C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G			
961			21 im/ma	1									
962			24f wair/t'it'	1									
963			25f iz/wis	1					1	1			
964			28f wal/dufni	1									
965	110		32 man/nam	1									
966		Mk 12	3 usblugg/wun	1						1			
967			3f laushand/jan	1				1					
968			4 brah/tedun	1									
969			7 arbinum/ja	1				1					
970			7f un/sar	1									
971			10 ussugg/wut'	1						1			
972			12f afletan/dans	1									
973			14 sun/jai	1				1					
974	111		17f sil/daleikidedun	1									
975			20f gaswil/tands	1									
976			23f aih/tedun	1									
977			24 andhaf/jands	1				1					
978			airz/jai	1				1					
979			25 usstan/dand	1									
980			28 duatgag/gands	1									
981			sok/jandans	1				1					
982			28f al/laizo	1									
983			29 al/laizo	1									
984			30 hair/tin	1									
985			31 sil/ban	1									
986			32f al/ja	1				1					
987			33 allam/ma	1									
988			sil/ban	1									
989			35 lais/jands	1				1					
990	112		37 Sil/ba	1									

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX ARGENTEUS			C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break				C <sub>1-n/w</sub>	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break
							C <sub>0</sub>	C <sub>1-n/j</sub>	iz/w	/C <sub>2-n</sub>			
991		Mk 13,	18f	win/trau		1							
992			19	gaskaf/tais	1								
993			20	gamaur/gidedi	1								
994			20f	gamaur/gida	1								
995			22	galiugaxrist/jus	1				1				
996				mah/teig	1								
997			23f	iz/wis	1					1	1		
998			25	wair/t'and	1								
999			27f	air/t'os	1								
1000			28	wair/t'it'	1								
1001			28f	kun/nut'	1								
1002	113	Mk 14,	6f	waurh/ta	1								
1003			9	aiwaggel/jo	1				1				
1004			9f	gamun/dai	1								
1005			12f	manw/jaima	1				1				
1006			13	insan/dida	1								
1007			15	taik/neit'	1								
1008			43f	bokar/jam	1				1				
1009			45	im/ma	1								
1010			49	lais/jands	1				1				
1011	114		54	un/te	1								
1012				and/bahtam	1								
1013			55	gud/jans	1				1				
1014			55f	afdaut'/jan	1				1				
1015			57	usstan/dandans	1								
1016			58	handuwaurh/ton	1								
1017			60	auhumis/ta	1								
1018			62	sitan/dan	1								
1019			63	auhumis/ta	1								
1020			63f	t'aur/bum	1								

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX ARGENTEUS	C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break						Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break	
					C <sub>0</sub>	C <sub>1-n/j</sub>	iz/w	C <sub>1-n/w</sub>	C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G			
1021			64	t'ug/keit'	1								
1022			65	andwair/t'i	1								
1023				and/bahtos	1								
1024			66	Pai/trau		1							
1025			72	sin/t'a	1								
1026				Pai/trus		1							
1027	115	Mk 15,	5f	sil/daleikida	1								
1028			6f	band/jan	1				1				
1029			14	al/lis	1								
1030			15	usbligg/wands	1						1		
1031			16f	han/sa	1								
1032			17	paur/purai	1								
1033			24	disdail/jand	1				1				
1034	116		32	galaub/jaima	1				1				
1035			35	gahaus/jandans	1				1				
1036			36	gafull/jands	1				1				
1037			36f	athaf/jan	1				1				
1038			38	disskrit/noda	1								
1039			42	waur/t'anamma	1								
1040			44	sil/daleikida	1								
1041	117	Mk 16,	1f	gasal/bodedeina	1								
1042			2f	sun/nin	1								
1043			4	insaih'an/deins	1								
1044				afwal/wit's	1						1		
1045			6	faurh/teit'	1								
1046			7	sipon/jam	1				1				
1047	New	Mk 16	14	anakumb/jandam	1				1				
	Leaf												

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word Upp- ström Page	CODEX ARGENTEUS	C <sub>1-n</sub> /CV C <sub>0/t'L</sub> /C <sub>2-n</sub>	Early Break C <sub>0</sub> C <sub>1-n/j</sub> iz/w C <sub>1-n/w</sub>			Early Break C <sub>0/C<sub>1-n</sub>G</sub>	Late Break		
			C <sub>0/PL</sub>	C <sub>1-n/j</sub>	iz/w				
	CODEX ARGENTEUS Category TOTAL	1017	28	2	244	28	46	1	1

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp-ström Page	CODEX AMBROSIANUS A			C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0/t'L</sub>	Early Break C <sub>0/C<sub>2-n</sub></sub>	C <sub>1-n/j</sub>	iz/w	C <sub>1-n/w</sub>	Early Break C <sub>0/C<sub>1-n</sub>G</sub>	Late Break
1	1	Rom 7,	1	kunnan/dam	1							
2			6	ah/mins	1							
3	2		12	garaih/ta	1							
4			13	gawaurk/jandei	1			1				
5			25	un/sarana	1							
6	3	Rom 9,	2	meinam/ma	1							
7			11	ait'/t'au	1							
8			12	skal/kinot'	1							
9			23	wul/t'us	1							
10	4		28	gamaurg/jands	1			1				
11		Rom 10,	3	sokjan/dans	1							
12			5	garaih/tein	1							
13			8	mun/t'a	1							
14			12	al/lans	1							
15			15	spil/londane	1							
16	5		21	andstan/dandein	1							
17		Rom 11,	23	in/trusgjan		1						
18			24	intrusg/janda	1			1				
19	6	Rom 12,	10	faurahn/jandans	1				1			
20			13	gamain/jandans	1			1				
21			17	man/ne	1							
22			19	gawrikan/dans	1							
23		Rom 13,	2	waldufn/ja	1				1			
24				sil/bans	1							
25			4	t'am/ma	1							
26	7		11	un/sara	1							
27		Rom 14,	2	mat/jan	1				1			
28			3	matjan/din	1							
29				matjan/dan	1							
30	8	1 Cor 1	17	daup/jan	1			1				
31		1 Cor 4	5	h'arjam/meh	1							

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX AMBROSIANUS A			C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>2-n</sub>	C <sub>1-n</sub> /j	iz/w	C <sub>1-n</sub> /w	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break
32	9	1 Cor 5	5	qis/teinai	1							
33			8	unbeis/tein	1							
34			10	ait'/t'au	1							
35				t'am/ma	1							
36	10	1 Cor 7	14	ungalaub/jandei	1			1				
37			16f	ganas/jais	1			1				
38			24	gastan/dai	1							
39			26	t'aurf/tais	1							
40		1 Cor 8	11	t'einam/ma	1							
41	11		13	gamarz/jau	1			1				
42		1 Cor 9	5	apaus/tauleis	1							
43			8f	ait'/t'au	1							
44			9	t'riskan/dan	1							
45			19f	gageigaided/jau	1			1				
46			22	unmah/teigs	1							
47			23	aiwaggel/jis	1			1				
48		1 Cor 10	1	brot'r/jus	1			1				
49			3f	ah/meinan	1							
50	12		19	ait'/t'au	1							
51			20	sal/jand	1			1				
52			24	ains/hun	1							
53			25	skil/jam	1			1				
54			27	faulag/jaidau	1			1				
55			28	t'uh/tu	1							
56			33	sok/jands	1			1				
57		1 Cor 11	22	frakun/nut'	1							
58			24	mat/jit'	1			1				
59				waurk/jait'	1			1				
60	13	1 Cor 12	12	raih/tis	1							
61				ainam/ma	1							

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX AMBROSIANUS A		C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>2-n</sub>	C <sub>1-n</sub> /j	iz/w	C <sub>1-n</sub> /w	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break
62				ainam/ma	1						
63			21	af/tra		1					
64		1 Cor 13	2	praufet/jans	1			1			
65			3	friat'/wa	1					1	
66			4	usbeis/neiga	1						
67				friat'/wa	1					1	
68	14	1 Cor 14	20	frat'/jam	1			1			
69			23	aikkles/jo	1			1			
70			27	raz/dai	1						
71		1 Cor 15	4	ganawis/trot's		1					
72	15		8	uswaur/pai	1						
73			9	apaus/taule	1						
74			17	iz/wara	1				1	1	
75			22	gadaut'/nand	1						
76			28	ufhnaiwjjan/din	1						
77			29	al/lis	1						
78			31	h'am/meh	1						
79			32	mat/jam	1			1			
80			34	unkun/t'i	1						
81			47f	an/t'ar	1						
82	16		48	ufarhiminakun/da	1						
83			58	ufarfulljan/dans	1						
84				sin/teino	1						
85		1 Cor 16	2	h'ar/jizuh	1			1			
86			5f	Makidon/ja	1			1			
87			8f	paintekus/ten	1						
88			9	usluk/noda	1						
89	17	2 Cor 1	9	sil/bans	1						
90			13	al/ja	1			1			
91			23	freid/jands	1			1			

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp-ström Page	CODEX AMBROSIANUS A			C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>2-n</sub>	C <sub>1-n/j</sub>	iz/w	C <sub>1-n/w</sub>	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break
92			24	gawurst/wans	1					1		
93	17f	2 Cor 2	2	iz/wis	1				1	1		
94	18			gail/jai	1			1				
95			12	aiwag/geljons	1							
96				haur/dai	1							
97			14	sin/teino	1							
98				gabairht/jandin	1			1				
99		2 Cor 3	5	t'agk/jan	1			1				
100			6	trigg/wos	1					1		
101				ah/ma	1							
102			8	ah/mins	1							
103	19		10	Un/te	1							
104				wul/t'ago	1							
105			11	wul/t'u	1							
106			11f	wisan/do	1							
107			14	afdaub/nodedun	1							
108			17f	freij/hals	1							
109			18	ingaleikon/da	1							
110		2 Cor 4	2	analaugn/jam	1			1				
111				taujan/dans	1							
112			2f	andwairt'/ja	1			1				
113			5	mer/jam	1			1				
114			6	wul/t'aus	1							
115	20	2 Cor 5	4	fraslin/daidau	1							
116			6	wisan/dans	1							
117			6f	afhaim/jai	1			1				
118			11	man/nans	1							
119				mit'wis/seim	1							
120			12	iz/wis	1				1	1		
121				iz/wis	1				1	1		

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp-ström Page	CODEX AMBROSIANUS A		C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>2-n</sub>	C <sub>1-n/j</sub>	iz/w	C <sub>1-n/w</sub>	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break
122			15f	gaswiltan/din	1						
123			16	ain/nohun	1						
124			17	waur/t'un	1						
125			18f	andbah/ti	1						
126			21	garaih/tei	1						
127		2 Cor 6	1	Gawaurst/wans	1					1	
128			3	anawamm/jaidau	1			1			
129			4	usstaiknjan/dans	1						
130				andbah/tos	1						
131				managam/ma	1						
132	21		7	mah/tai	1						
133			8	wul/t'u	1						
134			8f	sun/jeinai	1			1			
135			15	galaubjan/din	1						
136			17	usgag/git'	1						
137		2 Cor 7	2	ainum/mehun	1						
138			3	gawar/geinai	1						
139			7	gair/nein	1						
140	22		11	iz/wis	1				1	1	
141				sun/jon	1			1			
142				allam/ma	1						
143		2 Cor 8	1	brot'r/jus	1			1			
144			7	allam/ma	1						
145			9	un/saris	1						
146				iz/wara	1				1	1	
147	23		16f	hair/to	1						
148			19	and/bahtidon	1						
149				wul/t'au	1						
150			23	aik/klesjono		1					
151			24	andwairt'/ja	1			1			

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp-ström Page	CODEX AMBROSIANUS A			C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>2-n</sub>	C <sub>1-n</sub> /j	iz/w	C <sub>1-n</sub> /w	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break
152		2 Cor 9	1	rah/toda	1							
153			3	bro/t'runs		1						
154			4	gaaiwiskon/dau	1							
155				t'am/ma	1							
156		2 Cor 12	2	frawul/wanana	1					1		
157	24		4f	rod/jan	1			1				
158			5f	unmah/tim	1							
159			6	freid/ja	1			1				
160			7f	ufarhug/jau	1			1				
161			11	gakann/jan	1			1				
162				apaus/taulum	1							
163			14	iz/wis	1				1	1		
164			14f	fa/dreina		1						
165			17	insan/dida	1							
166			18	t'am/ma	1							
167			19	andwairt'/ja	1			1				
168			21	id/reigondane (*)	1							1
169	25	2 Cor 13	4f	iz/wis	1				1	1		
170			5	kun/nut'	1							
171			7	bid/ja	1			1				
172			11	gat'rafs/tidai	1							
173			13	al/laim	1							
174	26	Eph 1	4	unwam/mai	1							
175			6	t'am/ma	1							
176			9	wil/jin	1			1				
177			10	usful/leinais	1							
178			10f	im/ma	1							
179			12	wul/t'aus	1							
180			12f	faurawenjan/dans	1							
181			13	ganis/tais	1							

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp-ström Page	CODEX AMBROSIANUS A			C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>2-n</sub>	C <sub>1-n/j</sub>	iz/w	C <sub>1-n/w</sub>	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break
182				waur/t'ut'	1							
183			18	wul/t'aus	1							
184			20	urrais/jands	1				1			
185	27		21	frauinas/siwe	1							
186			21f	t'am/ma	1							
187			22f	al/la	1							
188		Eph 2	1f	frawaurh/tim	1							
189			2	al/dai	1							
190				wal/dufnjis	1							
191			7	ufaras/su	1							
192			10f	gag/gaima	1							
193			11	nam/nidans	1							
194			12	gas/teis	1							
195			13	sim/le	1							
196			15	seinam/ma	1							
197			16	ainam/ma	1							
198	28	Eph 3	9f	gaskapjan/din	1							
199			10	reik/jam	1				1			
200			15f	namn/jada	1				1			
201			16	inswint'/jan	1				1			
202			19	frijat'/wa	1						1	
203			20	t'am/ma	1							
204				ait'/t'au	1							
205		Eph 4	3f	gabund/jai	1				1			
206			7	ainh'arjam/meh	1							
207			11	apaus/tauluns	1							
208				suman/zut'-t'an	1							
209			12	and/bahtjis	1							
210			13	ful/lamma	1							
211	29		14f	air/zeins	1							

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp-ström Page	CODEX AMBROSIANUS A			C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>2-n</sub>	C <sub>1-n</sub> /j	iz/w	C <sub>1-n</sub> /w	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break
212			16	ainh'ar/joh	1			1				
213			18	framat'/jai	1			1				
214				unwit/jis	1			1				
215			22	riur/jan	1			1				
216			23f	frat'/jis	1			1				
217			24	t'am/ma	1							
218			25	un/te	1							
219			26	sun/no	1							
220			27f	unhul/t'in	1							
221			28	han/dum	1							
222	Eph 5	2f	wop/jai	1				1				
223		3	horinas/sus	1								
224		19	siggwan/dans	1								
225		20	un/saris	1								
226		22f	ufhaus/jaina	1				1				
227	30	23	aikkles/jons	1				1				
228		25	iz/waros	1					1	1		
229		28	sil/bins	1								
230		29	war/meit'	1								
231	Eph 6	9	witan/dans	1								
232		10f	swin/t'eins	1								
233		12	waldufn/ja	1				1				
234		16	unsel/jins	1				1				
235		18	aih/trondans		1							
236	31	Gal 2	2f	rin/nau	1							
237		5	gakun/t'edum	1								
238				sun/ja	1			1				
239		6	t'ugk/jandam	1				1				
240				sim/le	1							
241				wul/t'rais		1						

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX AMBROSIANUS A			C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>2-n</sub>	C <sub>1-n/j</sub>	iz/w	C <sub>1-n/w</sub>	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break
242				andwair/t'i	1							
243			8	waurst/weig	1						1	
244				waurst/weig	1						1	
245			17	garaih/tai	1							
246			17f	and/bahts	1							
247			21	ans/tai	1							
248	32	Gal 3	2	iz/wis	1					1	1	
249			3	anastod/jandans	1				1			
250			4	gawun/nut'	1							
251			5	anstal/dit'	1							
252				waurst/wam	1						1	
253		Gal 4	1f	skal/ka	1							
254			3	barnis/kai	1							
255			4f	waur/t'anana	1							
256			6	iz/wara	1					1	1	
257			13	aiwag/gelida	1							
258	33		20	inmaid/jan	1				1			
259		Gal 5	19	waurst/wa	1						1	
260				horinas/sus	1							
261			20	lub/jaleisei	1				1			
262				haifs/teis	1							
263			23	swik/nei	1							
264			26	ushaitan/dans	1							
265				wisan/dans	1							
266		Gal 6	6	waur/da	1							
267			10	t'an/dei	1							
268	35	Phil 2	28	ufkun/nands	1							
269		Phil 3	5	kun/jis	1				1			
270			9f	garaiht/ei								1
271				kun/nan	1							

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp-ström Page	CODEX AMBROSIANUS A			C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>2-n</sub>	C <sub>1-n</sub> /j	iz/w	C <sub>1-n</sub> /w	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break
272				usstas/sais	1							
273	36		14	uft'an/jands	1				1			
274			17	jam-mun/dot'	1							
275				gaggan/dans	1							
276		Phil 4	3	aiwaggel/jon	1				1			
277				an/t'araim	1							
278			6	waih/tai	1							
279	37	Col 1	10	allam/ma	1							
280				wahs/jandans	1				1			
281			11	al/lai	1							
282			11f	usbeis/nai	1							
283			12	awiliudon/dans	1							
284			16	fraujinass/jus	1				1			
285			19f	ful/lon	1							
286			22	mam/mons	1							
287			23f	and/bahts	1							
288			26	gaswikun/t'ida	1							
289	38		29	t'am/mei	1							
290				waur/keit'	1							
291		Col 3	8	aflag/jit'	1				1			
292		Col 4	7	trig/gwa				1				1
293			8f	gat'rafst/jai	1				1			
294			10	Bar/nabins	1							
295	38f		11	gawaaur/stwans			1					1
296	39			t'iudangard/jos	1				1			
297	40	1 Thes 5	27	ussigg/waidau	1						1	
298	41	2 Thes 1	3	sin/teino	1							
299			5	t'iudangard/jos	1				1			
300			8	aiwaggel/jon	1				1			
301			10	sil/daleiknan	1							

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp-ström Page	CODEX AMBROSIANUS A			C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>2-n</sub>	C <sub>1-n</sub> /j	iz/w	C <sub>1-n</sub> /w	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break
302			10f	jainam/ma	1							
303			11	full/jai	1				1			
304			12	un/saris	1							
305		2 Thes 2	1f	un/saraizos	1							
306	42	2 Thes 3	8	waurk/jandans	1				1			
307			11	waurk/jandans	1				1			
308			11f	fairweitjan/dans	1							
309			14	gatarh/jait'	1				1			
310			16f	al/laim	1							
311	43	1 Tm 1	2f	un/saramma	1							
312			7	Wiljan/dans	1							
313			7f	stiur/jand	1				1			
314			18f	drauh/tiwitot'	1							
315			19	Alaiksan/drus		1						
316		1 Tm 2	1f	man/nam	1							
317			3f	nasjan/dis	1							
318			6	al/lans	1							
319	44		12	uslaub/ja	1				1			
320		1 Tm 3	4	ufhaus/jandona	1				1			
321			15	aikkles/jo	1				1			
322	45	1 Tm 4	1	afstan/dand	1							
323			1f	unhul/t'ono	1							
324			2	liugnawaur/de	1							
325			3	Warjan/dane	1							
326			4	uswaur/pai	1							
327		1 Tm 5	8	ungalaub/jandin	1				1			
328			10	wurst/wam	1						1	
329				and/bahtidedi	1							
330	46		21	wiljahal/t'ein	1							
331			25	wurst/wa	1						1	

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp-ström Page	CODEX AMBROSIANUS A			C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>2-n</sub>	C <sub>1-n/j</sub>	iz/w	C <sub>1-n/w</sub>	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break
332		1 Tm 6	9	sagq/jand	1			1				
333			10	al/laize	1							
334			12	Haifs/tei	1							
335	47	2 Tm 1	2f	unsaram/ma	1							
336			3	meinam/ma	1							
337				fa/dreinam		1						
338				gahug/dai	1							
339			6	gamaud/ja	1			1				
340			7	faurh/teins	1							
341			9	waurst/wam	1					1		
342			10	gabairh/tein	1							
343			12	wam/ma	1							
344			13f	frijat'/wai	1					1		
345	48	2 Tm 2	22f	hrainjam/ma	1							
346			23	sok/nins	1							
347			24	al/lans	1							
348		2 Tm 3	2	wajamerjan/dans	1							
349			3	Unhuns/lagai	1							
350			6f	mis/saleikaim	1							
351			7	lais/jandona	1			1				
352				wan/hun	1							
353			11	waur/t'un	1							
354	49		16	ah/mateinais	1							
355				tal/zeinai	1							
356		2 Tm 4	3f	sut'jan/dans	1							
357			4	afwand/jand	1			1				
358			5	waur/kei	1							
359			8	garaih/teins	1							
360				garaih/ta	1							
361				al/laim	1							

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX AMBROSIANUS A			C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>2-n</sub>	C <sub>1-n</sub> /j	iz/w	C <sub>1-n</sub> /w	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break
362			16	frumis/ton	1							
363				al/lai	1							
364	50	Ti 1	9	mah/teigs	1							
365			10f	t'is/hun	1							
366			11	gar/dins	1							
367			14	afwand/jandane	1			1				
				CODEX AMBROSIANUS A								
				Category TOTAL	354	10	2	90	11	27	2	2

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX AMBROSIANUS B			C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>2-n</sub>	C <sub>1-n/j</sub>	iz/w	C <sub>1-n/w</sub>	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break
1	53	1 Cor 15	51f	inmaid/janda	1			1				
2			55f	hal/ja	1			1				
3			58	ufarfulljan/dans	1							
4		1 Cor 16	3	brig/gan	1							
5			5f	Makidon/ja	1			1				
6			7	sal/jan	1			1				
7	54		10	iz/wis	1				1	1		
8			10f	waur/keit'	1							
9			11	insand/jait'	1			1				
10			12	Apaul/lon	1							
11				iz/wis	1				1	1		
12			17	Faur/tunataus	1							
13				un/te	1							
14			18	iz/warana	1				1	1		
15			19	aik/klesjons		1						
16			20	iz/wis	1				1	1		
17	55	2 Cor 1	3	at/ta	1							
18			4	gat'rafs/tida	1							
19				un/sarai	1							
20				gat'ra/fstjan			1				1	
21			6	wurst/weigons	1					1		
22			9	an/dahaft	1							
23			13f	ufkun/nait'	1							
24			15f	an/t'ara	1							
25			16	Makidon/ja	1			1				
26			16f	gasand/jan	1			1				
27			17	bruh/ta	1							
28	56		21f	sal/bonds	1							
29			22	sigl/jands	1			1				
30			22f	ah/man	1							

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX AMBROSIANUS B			C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>2-n</sub>	C <sub>1-n</sub> /j	iz/w	C <sub>1-n</sub> /w	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub>	Late Break
31			23	iz/wara	1					1	1	
32			24	iz/warai	1					1	1	
33				gawaurst/wans	1						1	
34		2 Cor 2	4	kun/neit'	1							
35			4f	iz/wis	1					1	1	
36			7f	gasigg/qai	1							
37			9	kus/tu	1							
38		2 Cor 3	1	sil/bans	1							
39				anafil/his	1							
40			1f	iz/wis	1					1	1	
41			2	un/sara	1							
42				hair/tam	1							
43	57		3	spil/dom	1							
44			5	wair/t'ai	1							
45			6	trigg/wos	1						1	
46				un/te	1							
47			7	and/bahti	1							
48				fairweit/jan	1				1			
49				wul/t'aus	1							
50			7f	gataurnan/dins	1							
51			8	andbah/ti	1							
52			10f	ufaras/saus	1							
53			12	Haban/dans	1							
54			13f	gataurnan/dins	1							
55			14	fra/t'ja				1				1
56				anakun/nainai	1							
57				trigg/wos	1				1			
58			14f	un/te	1							
59			15	sigg/wada	1				1			
60			18	ingaleikon/da	1							

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX AMBROSIANUS B			C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>2-n</sub>	C <sub>1-n/j</sub>	iz/w	C <sub>1-n/w</sub>	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub>	Late Break
61		2 Cor 4	2	sun/jos	1			1				
62				sil/bans	1							
63			4	gablin/dida	1							
64				ungalaub/jandane	1			1				
65				wul/t'aus	1							
66			7	mah/tais	1							
67	58		10	bairan/dans	1							
68			11	liban/dans	1							
69				riur/jamma	1			1				
70			12	waur/keit'	1							
71			13	ah/man	1							
72				t'am/ma	1							
73			15f	ufarass/jai	1			1				
74			16	man/na	1							
75			17	ufaras/sau	1							
76			18	fairweit/jandam	1			1				
77				un/te	1							
77A		2 Cor 5	4	hlei/t'rai		1						
78			6	wisan/dans	1							
79			6f	afhaim/jai	1			1				
80			8	anahaim/jaim	1			1				
81				anahaim/jai	1			1				
82			11	man/nans	1							
83				wen/ja	1			1				
84			12	uskann/jaima	1			1				
85	58f		15	liban/dans	1							
86	59		15f	urreisan/din	1							
87			19	mis/sadedins	1							
88			20f	gagawairt'/nan	1							
89		2 Cor 6	2	andanemjam/ma	1							

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX AMBROSIANUS B			C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>2-n</sub>	C <sub>1-n/j</sub>	iz/w	C <sub>1-n/w</sub>	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break
90			3	anawamm/jaidau	1			1				
91			6	weiham/ma	1							
92			7	wep/na	1							
93			8	wul/t'u	1							
94			9	gaswiltan/dans	1							
95			11	iz/wis	1					1	1	
96			12f	hair/t'ram		1						
97			15	galaubjan/din	1							
98			17	iz/wis	1				1	1		
99				unhrain/jamma	1			1				
100			18	iz/wis	1				1	1		
101				wair/t'it'	1							
102				dauht/rum	1							1
103	60	2 Cor 7	4f	un/saraizos	1							
104			5	un/sar	1							
105				anaprag/ganai	1							
106			5f	inn/ana								1
107			11	allam/ma	1							
108			11f	hlut/rans	1							1
109			12	anamaht/jandins	1			1				
110			15	iz/wis	1				1	1		
111				al/laize	1							
112		2 Cor 8	1f	aikkles/jom	1				1			
113			3	mah/tai	1							
114			4	bidjan/dans	1							
115	61		7f	manag/nait'	1							
116			11	wil/jan	1				1			
117			12	wil/ja	1				1			
118			14	iz/waraim	1				1	1		
119			14f	ib/nassus	1							

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX AMBROSIANUS B		C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>2-n</sub>	C <sub>1-n</sub> /j	iz/w	C <sub>1-n</sub> /w	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub>	Late Break
120			18f	al/los	1						
121			19	aik/klesjom		1					
122			20	Biwandjan/dans	1						
123			20f	andbah/tidon	1						
124			21f	andwairt'/ja	1			1			
125			22	uf/ta	1						
126			23	apaus/tauleis	1						
127		2 Cor 9	1f	mel/jan	1			1			
128			2	gair/nein	1						
129				iz/wis	1			1	1		
130			2f	managis/tans	1						
131			3	fauragasan/dida	1						
132	62		5	brot/runs	1						1
133				manw/jana	1			1			
134			7	ait'/t'au	1						
135			8f	allam/ma	1						
136			10	wahs/jan	1			1			
137			10f	uswaurh/tais	1						
138			13	aiwag/geljon	1						
139			13f	al/laim	1						
140			14	ufaras/sau	1						
141			15	unusspil/lodons	1						
142		2 Cor 10	2	bid/ja	1			1			
143				gadaur/san	1						
144				munan/dans	1						
145			2f	gaggan/dans	1						
146			5	kun/t'i	1						
147			6	man/wuba	1				1		
148			8	wal/dufni	1						
149			8f	gaaiwis/konda	1						

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX AMBROSIANUS B		C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>2-n</sub>	C <sub>1-n</sub> /j	iz/w	C <sub>1-n</sub> /w	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub>	Late Break
150			10	swin/t'os	1						
151			11f	waurst/wa	1					1	
152			12	anafil/handam	1						
153	63		14	uft'an/jam	1			1			
154				wahsjan/dein	1						
155		2 Cor 11	3	ainfal/t'ein	1						
156			7	ushauh/jaindau	1			1			
157			7f	aiwaggel/jon	1			1			
158			8	izwaram/ma	1						
159			9	brot'r/jus	1			1			
160			10	faurdamm/jada	1			1			
161			14f	aggil/lau	1						
162			15f	waur/stwam			1			1	
163			16	ait't'au	1						
164			17	rod/ja	1			1			
165			17f	woftul/jos	1			1			
166	64		24	sin/t'am	1						
167			25	wan/dum	1						
168				ainam/ma	1						
169			28f	aikkles/jom	1			1			
170			29f	tund/nau	1						
171			33	baurgswadd/jau	1			1			
172		2 Cor 12	4f	rod/jan	1			1			
173			5f	unmah/tim	1						
174			6	wil/jau	1			1			
175			12	t'reihs/lam	1						
176	64f		12f	al/lai	1						
177	65		13	an/t'aros	1						
178			15	gabaur/jaba	1			1			
179			19	anwaitr'ja	1			1			

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX AMBROSIANUS B			C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>2-n</sub>	C <sub>1-n/j</sub>	iz/w	C <sub>1-n/w</sub>	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break
180			21	qiman/dan	1							
181		2 Cor 13	2f	freid/ja	1				1			
182			10	waldufn/ja	1				1			
183			11	frat'/jait'	1				1			
184	66	Gal 1	1	man/nam	1							
185			2f	aik/klesjom		1						
186			4	frawaurh/tins	1							
187			4f	at/tins	1							
188			6	afwandjan/da	1							
189			6f	ant'aram/ma	1							
190			7	an/t'ar	1							
191				drob/jandans	1				1			
192		Gal 2	2	aiwag/geli	1							
193			2f	runn/jau	1				1			
194			4	biniuhs/jan	1				1			
195			5f	gastan/dai	1							
196			6	wul/t'ris		1						
197			7	wit'rawair/t'o	1							
198			8	waurst/weig	1					1		
199				apaus/taulein	1							
200			9	t'uh/tedun	1							
201				taihs/wons	1					1		
202	67		11	An/tiokjai	1							
203			14	Pait/rau	1							1
204		Gal 4	19f	gabairht/jaidau	1				1			
205			24	fair/gunja	1							
206		Gal 5	1	stan/dait'	1							
207			2	Paw/lus	1							
208			4	garaih/tans	1							
209	68		12f	usmaitain/dau	1							

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX AMBROSIANUS B		C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>2-n</sub>	C <sub>1-n</sub> /j	iz/w	C <sub>1-n</sub> /w	Early Break	Late Break
										C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	
210			13	ah/mins	1						
211			14	ainam/ma	1						
212			15f	mis/so	1						
213			16f	lus/tu	1						
214			19f	ag/laitei (*)	1						1
215			20	skalkinas/sus	1						
216				haifs/teis	1						
217			21	drug/kaneins	1						
218				iz/wis	1				1	1	
219		Gal 6	4	sil/bins	1						
220			12	naut'/jand	1			1			
221	69		14	waih/tai	1						
222				fair/h'aus	1						
223			14f	fair/h'au	1						
224	70	Eph 1	4	unwam/mai	1						
225			7f	wul/t'aus	1						
226			8	ufaras/sau	1						
227			9	Kann/jan	1			1			
228			10	fauragagg/ja	1			1			
229			11	al/laim	1						
230			13	gahausjan/dans	1						
231			13f	t'am/ma	1						
232			14	arb/jis	1			1			
233				faurbauh/tai	1						
234			16f	waurk/jands	1			1			
235			17f	seinam/ma	1						
236			18	hair/tins	1						
237			20	urrais/jands	1			1			
238			21	reik/je	1			1			
239				mah/te	1						

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX AMBROSIANUS B			C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>2-n</sub>	C <sub>1-n</sub> /j	iz/w	C <sub>1-n</sub> /w	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break
240	71		22	al/laim	1							
241		Eph 2	1	iz/wis	1				1	1		
242			3	bar/na	1							
243			6	Ans/tai	1							
244			8	ans/tai	1							
245			10	waurst/wam	1					1		
246			11	nam/nidon	1							
247			12	framat'/jai	1			1				
248				gas/teis	1							
249			15	sil/bin	1							
250			19	gas/teis	1							
251	71f	Eph 3	2	ans/tais	1							
252			4f	frat'/jan	1			1				
253	72		8	un/darleijin	1							
254			9f	gaskapjan/din	1							
255			10	reik/jam	1			1				
256				aikkles/jon	1			1				
257			13	ag/lom (*)	1							1
258			16	ah/man	1							
259			16f	man/nan	1							
260			19	kunt'/jis	1			1				
261			20f	wau/rkjandein			1				1	
262			21	wul/t'us	1							
263		Eph 4	2	qair/rein	1							
264				ust'ulan/dans	1							
265			3f	gabund/jai	1			1				
266			17	weitwod/ja	1			1				
267			18	gahug/dai	1							
268			19	sil/bans	1							
269			22	aflag/jait'	1			1				

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX AMBROSIANUS B		C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>2-n</sub>	C <sub>1-n</sub> /j	iz/w	C <sub>1-n</sub> /w	Early Break	Late Break
										C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	
270		22f	afmar/zeinais	1							
271	73	25	h'ar/jizuh	1				1			
272		26	frawaurk/jait'	1				1			
273		30	gaur/jait'	1				1			
274		31	bai/trei		1						
275			t'wair/hei	1							
276		31f	al/lai	1							
277		32	armahair/tai	1							
278	Eph 5	2	sil/ban	1							
279		4	ait'/t'au	1							
280			t'aurf/tai	1							
281	Eph 6	9f	wiljahal/t'ei	1							
282		10	an/t'ar	1							
283		10f	swin/t'eins	1							
284		12f	himinakun/dam	1							
285		13	t'am/ma	1							
286	74	18	aihtron/dans	1							
287		19f	aiwag/geljons	1							
288		22f	iz/wara	1					1	1	
289	75	Phil 1	gatrauan/dans	1							
290		16	aiwaggel/jons	1				1			
291		17	swik/naba	1							
292		20	usbeis/nai	1							
293		22	ak/ran (*)	1							1
294		24f	iz/wara	1					1	1	
295		27	gahaus/jau	1				1			
296	Phil 2	1	gat'rafs/teino	1							
297			gat'laih/te	1							
298			gamain/dut'e	1							
299		2	hug/jait'	1				1			

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX AMBROSIANUS B		C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>2-n</sub>	C <sub>1-n</sub> /j	iz/w	C <sub>1-n</sub> /w	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub>	Late Break
300			haban/dans	1							
301	76	6	wul/wa	1					1		
302		8	waur/t'ans	1							
303		22f	mit'skal/kinoda	1							
304		25	t'au/rftais			1					
305		28	gasaih'an/dans	1							
306	Phil 3	1f	t'was/tit'a	1							
307		2	waurstw/jans	1			1				
308		5	kun/jis	1			1				
309		6	aik/klesjon		1						
310		7	gawaaur/ki	1							
311		8f	gawaaurk/ja	1			1				
312		9	garaih/tein	1							
313		12	ait'/t'au	1							
314		13	Brot'r/jus	1			1				
315	76f	14	ufarmun/nonds	1							
316	77	15	hug/jit'	1			1				
317		17	wair/t'ait'	1							
318		18f	gal/gins	1							
319		19	wair/t'it'	1							
320			wam/ba	1							
321			skan/dai	1							
322		19f	frat'/jand	1			1				
323		20f	nas/jand	1			1				
324		21	ibnaskaun/jamma	1			1				
325	Phil 4	3	Klemain/tau	1							
326			gawaurst/wam	1					1		
327		5	Anawil/je	1			1				
328		6	waih/tai	1							
329		6f	kun/t'os	1							

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX AMBROSIANUS B		C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>2-n</sub>	C <sub>1-n/j</sub>		iz/w	C <sub>1-n/w</sub>	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break
								j				
330			12	al/laim	1							
331			13f	inswint'/jandin	1				1			
332			15	aik/klesjono		1						
333				rat'/jon	1				1			
334			16	T'ais/salauneikai	1							
335	78	Col 1	7	gaskalk/ja	1				1			
336			9	aihtron/dans	1							
337				wil/jins	1				1			
338			10	wair/t'aba	1							
339			11	mah/tai	1							
340			21	sim/le	1							
341				waurst/wam	1					1		
342			23	aiwag/geljons	1							
343			24	ag/lono (*)	1							1
344			24f	aikkles/jo	1				1			
345			26	al/dim	1							
346	78f		27	wul/t'aus	1							
347	79	Col 2	13f	al/los	1							
348			15	gablaut'/jands	1				1			
349			16f	sab/batum	1							
350			19	gabin/dos	1							
351				t'eihan/do	1							
352			20	t'am/ma	1							
353			23	haban/dona	1							
354		Col 3	4	bairh/tai	1							
355			4f	wul/t'au	1							
356			5f	skalkinas/sus	1							
357			7	idd/jedut'	1				1			
358	80		10	niujam/ma	1							
359			11f	al/laim	1							

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX AMBROSIANUS B		C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>2-n</sub>	C <sub>1-n</sub> /j	iz/w	C <sub>1-n</sub> /w	Early Break	Late Break
										C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	
360			15	iz/waraim	1				1	1	
361			16	lais/jandans	1			1			
362			16f	hair/tam	1						
363			17	waur/da	1						
364			18	ufhaus/jait'	1			1			
365			22	skalkinon/dans	1						
366			23f	waurk/jait'	1			1			
367			24	Witan/dans	1						
368				an/dalauni	1						
369	Col 4	1	ib/nassu		1						
370		2	haft/jandans		1			1			
371		3	Bidjan/dans		1						
372		4	gabairht/jau		1			1			
373		4f	rod/jan		1			1			
374		5f	usbug/jandans		1			1			
375		9f	gakann/jand		1			1			
376	81		12	allawurst/wans	1					1	
377			12f	al/lamma	1						
378			13	Weitwod/ja	1			1			
379			14	iz/wis	1				1	1	
380			15f	aikkles/jon	1			1			
381			17	and/bahti	1						
382	82	1 Thes 2	11	ainh'ar/janoh	1			1			
383				bar/na	1						
384			12	weit/wodjandans	1					1	
385			12f	t'iudangard/jai	1			1			
386			13	unsweiban/dans	1						
387			13f	iz/wis	1				1	1	
388			14	brot'r/jus	1			1			
389			16	rod/jan	1			1			

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX AMBROSIANUS B			C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>2-n</sub>	C <sub>1-n/j</sub>	iz/w	C <sub>1-n/w</sub>	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub>	Late Break
390			18	raih/tis	1							
391		1 Thes 3	1	ust'ulan/dans	1							
392			3	ains/hun	1							
393	83		5f	un/sara	1							
394			9	usgil/dan	1							
395				iz/wara	1					1	1	
396			10	bid/jandans	1				1			
397			13	at/tin	1							
398		1 Thes 4	3	wil/ja	1				1			
399			3f	kalkinas/sau	1							
400			6f	iz/wis	1				1	1		
401			7	Un/te	1							
402			8	ah/man	1							
403			9	t'aur/bum	1							
404			10	bid/jam	1				1			
405			11	waurk/jan	1				1			
406			16	sil/ba	1							
407				ar/kaggilaus	1							
408				t'uthaur/na	1							
409	84		18	mis/so	1							
410		1 Thes 5	1	brot'r/jus	1				1			
411			1f	mel/jaima	1				1			
412			7	drug/kanai	1							
413			7f	drug/kanai	1							
414			11	t'rafs/teit'	1							
415			12	bid/jam	1				1			
416			14	grindafrat'/jans	1				1			
417			14f	al/lans	1							
418			15	sin/teino	1							
419			27	ussigg/waidau	1					1		

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX AMBROSIANUS B			C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>2-n</sub>	C <sub>1-n</sub> /j	iz/w	C <sub>1-n</sub> /w	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub>	Late Break
420	85	2 Thes 1	1f	usaram/ma	1							
421			3	manag/nit'	1							
422				al/laize	1							
423			4	stiwit/jis	1			1				
424		2 Thes 3	2	uslaus/jaindau	1			1				
425			7	kun/nut'	1							
426			8	winnan/dans	1							
427	86		10f	mat/jai	1			1				
428			11	wair/bandans	1							
429			13f	usgrud/jans	1			1				
430			16f	al/laim	1							
431	87	1 Tm 1	3f	lais/jaina	1			1				
432			4	gabaurt'iwaур/de	1							
433				tim/reinai	1							
434			5	hrain/jamma	1			1				
435			5f	unhin/darweisai	1							
436			9	garaih/tamma	1							
437				frawaurh/taim	1							
438			9f	man/nans	1							
439			10	liugn/jam	1			1				
440			11	aiwag/geli	1							
441			12	inswind'/jandin	1			1				
442				unsaram/ma	1							
443			15	andanum/tais	1							
444			17	wul/t'us	1							
445			18	bar/nilo	1							
446	88		19	t'an/zei	1							
447				gatalz/jaindau	1			1				
448		1 Tm 2	2f	gariud/ja	1			1				
449			4f	sun/jos	1			1				

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX AMBROSIANUS B			$C_{1-n}/CV$	$C_0/PL$ $C_0/t'L$	Early Break $C_0/C_{2-n}$	$C_{1-n}/j$	iz/w	$C_{1-n}/w$	Early Break $C_0/C_{1-n}$	Late Break
450			7	mer/jands	1				1			
451			8f	t'wair/hein	1							
452			10	gahaitan/deim	1							
453			10f	waurs/twa			1				1	
454		1 Tm 3	4	gar/da	1							
455				bar/na	1							
456		1 Tm 4	3	galaub/jandam	1				1			
457	89		10	al/lis	1							
458				liban/din	1							
459			12	galaubjan/dam	1							
460		1 Tm 5	4	an/danem	1							
461			5f	nah/tam	1							
462			8	ingard/jam	1				1			
463			22f	swik/nana	1							
464			25	fil/han	1							
465	90	1 Tm 6	1	rahn/jaina	1				1			
466			2	frakun/neina	1							
467			3	waur/dam	1							
468			4f	anamin/deis	1							
469			7	brah/tedum	1							
470			9	lus/tuns	1							
471			10	gairn/jandans	1				1			
472	91	2 Tm 1	7	ah/man	1							
473			8	band/jins	1				1			
474			8f	aiwaggel/jon	1				1			
475			9	ans/tai	1							
476			10	gabairh/tein	1							
477			13f	friat'/wai	1						1	
478			16f	naudiband/jo	1				1			
479		2 Tm 2	1f	ans/tai	1							

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX AMBROSIANUS B		C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>2-n</sub>	C <sub>1-n</sub> /j	iz/w	C <sub>1-n</sub> /w	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub>	Late Break
480			4f	drauh/tinot'	1						
481			6	waurs/twja			1			1	
482	92		10f	wul/t'au	1						
483			18	sun/ja	1			1			
484			25	andstandan/dans	1						
485		2 Tm 3	1	spedis/taim	1						
486			1f	sleid/ja	1			1			
487			2	bihait/jans	1			1			
488				wajamerjan/dans	1						
489			4f	wil/jan	1			1			
490			5	Haban/dans	1						
491			7f	sun/jos	1			1			
492			8	Mam/bres		1					
493			10	galais/ta	1						
494	93		14	airz/jandans	1			1			
495		2 Tm 4	5	aiwaggelis/tins	1						
496			11	sil/bin	1						
497	94	Ti 1	1	apaus/taulus	1						
498				ufkunt'/ja	1			1			
499			3f	un/saris	1						
500			7	aipis/kaupus	1						
501			9	mah/teigs	1						
502	95	Esd 2	12f	As/gadis	1						
503			17f	Bas/saus	1						
504			39f	t'usun/di	1						
505			40	sun/jus	1			1			
506			4a	Sun/jus	1			1			
507	96	Neh 5	15	fauramat'l/jos	1			1			
508				sik/le	1						1
509			16	swin/t'ida	1						

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Upp- ström Page	CODEX AMBROSIANUS B			C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>2-n</sub>	C <sub>1-n/j</sub>	iz/w	C <sub>1-n/w</sub>	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break
510			16f	wurst/wa	1					1		
511			17	un/sis	1							
512		Neh 6	17	reik/jane	1				1			
513			18	Maisaul/lamis	1							
514		Neh 7	2	sun/jeins	1				1			
				CODEX AMBROSIANUS B								
				Category TOTAL	497	10	7	142	23	39	6	10

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Ben- nett Page	SKEIREINS			C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>2-n</sub>	C <sub>1-n</sub> /j	iz/w	C <sub>1-n</sub> /w	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break
		1	2	3								
1	51	Ia	1	ait'/t'au		1						
2			2	al/lai		1						
3			4	unbruk/jai		1			1			
4			14	garaih/tein		1						
5	52	Ib	3	wit'/rus		1						1
6			9	gudiskam/ma		1						
7			10	al/lans		1						
8			14	wal/dufnja		1						
9			20	gawaурh/tedi		1						
10			24	naut'jan/din		1						
11	53	Ic	6	gudis/kai		1						
12			12	gaag/gwein				1				1
13			22	af/tra			1					
14			23	wil/jin		1			1			
15			24	wair/t'an		1						
16	54	Id	13	garaih/teins		1						
17			20	wair/t'an		1						
18	55	IIa	18	t'iudangard/jai		1			1			
19			22	iupat'/ro		1						1
20			24	t'iudangard/ja		1			1			
21	55f		25	iupat'/ro		1						1
22	56	IIb	2	himinakun/don		1						
23			3	an/t'ara		1						
24			5	t'am/muh		1						
25			9	laisar/ja		1			1			
26			20	biuh/ti		1						
27	57	IIc	13	im/ma		1						
28	58	IId	6	raih/tis		1						
29			9	wisan/do		1						
30	59	IIIa	6	iohan/nes		1						

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Ben- nett Page		SKEIREINS		C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>2-n</sub>	C <sub>1-n/j</sub>	iz/w	C <sub>1-n/w</sub>	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break
31			15	daup/jandam	1				1			
32			20	andrun/nun	1							
33	60	IIIb	1	iohan/nes	1							
34			12	usdaud/jaina	1				1			
35			13	iohan/ne	1							
36			15	faurrinnan/din	1							
37			24	mis/sadede	1							
38	61	IIIc	1	az/gon	1							
39			1	gabran/nidaizos	1							
40			9	ufartrusnjan/dans	1							
41			17	gawand/jandam	1				1			
42			21	ah/mins	1							
43			23	sun/jus	1				1			
44			24	t'itudangard/jos	1				1			
45	62	IIId	3	twa/ddje			1					1
46			7	min/nizei	1							
47			15	gaggan/da	1							
48			19	andbin/dau	1							
49	63	IVa	3	wahs/jan	1				1			
50			8	sokjan/dams	1							
51			9	qit'an/dam	1							
52			22	wahs/jan	1				1			
53	64	IVb	5	aiwaggel/jons	1				1			
54			13	man/ne	1							
55			18	kan/nida	1							
56			23	kan/nidedi	1							
57	64f		25	mikil/dut'ais	1							
58	65	IVc	12	weitwod/jands	1				1			
59			13	air/t'ai	1							
60			14	waur/dahai	1							

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Ben- nett Page		SKEIREINS		C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>2-n</sub>	C <sub>1-n/j</sub>	iz/w	C <sub>1-n/w</sub>	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break
	Word	Page	Lemma	Transliteration								
61	66	IVd	2	gareh/snais			1					
62			4	air/t'eins		1						
63			5	air/t'ai		1						
64			8	ful/hsnja			1				1	
65			13	iohan/ne		1						
66			17	gatarh/jan		1			1			
67			19	sabail/liaus		1						
68			20	markail/liaus		1						
69			23	at/tan		1						
70	67		24f	an/duh		1						
71	67f	Va	25f	bruk/jands		1			1			
72	68	Vb	5	t'an/zei		1						
73			7	swesam/ma		1						
74			22	mis/saleikaim		1						
75			23	band/wit's		1					1	
76	69	Vc	4	andwairt'/je		1			1			
77			7	wurst/wis		1					1	
78			22	bairh/tai		1						
79	70	Vd	4	galaubjan/dans		1						
80			17	at/tin		1						
81			24f	t'am/muh		1						
82	71	VIa	1	unswikun/t'ozei		1						
83			9	galaub/jan		1			1			
84			10	haus/jan		1			1			
85	71f		25f	iohan/ne		1						
86	72	VIb	1	wurst/wa		1					1	
87			5	weit/wodjand		1					1	
88			8	man/niskaim		1						
89			15a	waurs/twa			1				1	
90			17	mannis/kodaus		1						

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Ben- nett Page		SKEIREINS		C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>2-n</sub>	C <sub>1-n/j</sub>	iz/w	C <sub>1-n/w</sub>	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break
91			21	waur/de	1							
92			25	waurst/wa	1					1		
93	73	VIc	2	gaswikunt'/jandona	1			1				
94			3	waurk/jandins	1			1				
95			4	bairh/taba	1							
96			5	gabandwjan/dona	1							
97			6	at/tin	1							
98			10	at/ta	1							
99			12	mis/saleiks	1							
100			13	mis/saleikaim	1							
101			19	stib/na	1							
102	74	VID	4	h'an/hun	1							
103			14	frakun/nan	1							
104			16	stib/na	1							
105			21	hrain/jahairtans	1			1				
106			22	un/te	1							
107			24	t'at'/ro	1							1
108	75	VIIa	1	kunnan/dins	1							
109			3	andt'aggk/jandins	1			1				
110			6	an/draias		1						
111			18	andt'ag/gkjands			1				1	
112	76	VIIb	2	anakumb/jan	1			1				
113			6	filus/na	1							
114			12	nah/tamata	1							
115			14	al/jai	1			1				
116			21	ganoh/jands	1			1				
117	77	VIIc	5	tain/jons	1			1				
118			13	filus/na	1							
119			17	wair/t'an	1							
120			18	ainh'ar/janoh	1			1				

## Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Word	Ben- nett Page	SKEIREINS				C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> /PL C <sub>0</sub> /t'L	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>2-n</sub>	C <sub>1-n/j</sub>	iz/w	C <sub>1-n/w</sub>	Early Break C <sub>0</sub> /C <sub>1-n</sub> G	Late Break
		121	78	VIIId	2	sipon/jans	1						
122					3	fullafah/da	1						
123					5	gaum/jan	1			1			
124					14	aflif/handeins	1						
125					15	draus/nos	1						
126	79	VIIIa	8		uslaub/jandein	1			1				
127					11	and/bahtos	1						
128					13	gud/jam	1			1			
129					23	man/na	1						
130	80	VIIIb	9		andsitan/dans	1							
131					13	sildaleik/jandans	1			1			
132					24	qit'an/dans	1						
133					10	t'wai/rheins			1				
134	81	VIIIc	12		liugan/dans	1							
135					20	bal/t'ein	1						
136	82	VIIId	1		qit'an/dam	1							
137					2	ain/shun			1				
138					11	ustaik/nit's	1						
139					19	ust'ulan/dans	1						
					SKEIREINS				Category TOTAL				
							129	2	8	33	0	5	5
													4

### Word Breaks Across Consonant Clusters in Gothic

Column # (see spreadsheet forward)	1	2	3	4	5	6	7	8
Manuscript	C <sub>1-n</sub> /CV	C <sub>0</sub> / PL C <sub>0</sub> / t'L	Early Break C <sub>0</sub> / C <sub>2-n</sub>	C <sub>1-n</sub> / j	iż/w	C <sub>1-n</sub> / w	Early Break C <sub>0</sub> / C <sub>1-n</sub> G	Late Break
CODEX ARGENTEUS	1017	28	2	244	28	46	1	1
CODEX AMBROSIANUS A	354	10	2	90	11	27	2	2
CODEX AMBROSIANUS B	497	10	7	142	23	39	6	10
SKEIREINS	129	2	8	33	0	5	5	4
Category TOTAL								
All Manuscripts	1997	50	19	509	62	117	14	17

Category Totals  
All Manuscripts